

## CERTIFICADO CE DE CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FABRICA CE CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL

0099/CPD/A45/0001

2011-12-20

Pg. 1/4

En cumplimiento con la Directiva 89/106/CEE del Consejo de las Comunidades Europeas, de 21 de diciembre de 1988, relativa a la aproximación de las disposiciones legales, reglamentarias y administrativas de los Estados Miembros de la Directiva de Productos de Construcción (CPD), modificada por la Directiva 93/68/CEE del Consejo de las Comunidades Europeas, de 22 de julio de 1993, se ha verificado que el

*In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the Construction Products Directive - (CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that:*

Producto: **ADITIVOS PARA HORMIGONES, MORTEROS Y PASTAS. ADITIVOS PARA HORMIGONES**  
*Product* **ADMIXTURES FOR CONCRETE, MORTAR AND GROUT. CONCRETE ADMIXTURES**

Referencias: **ver anexo**  
*References:* **see annex**

Norma: **UNE-EN 934-2:2010 (EN 934-2:2009)**  
*Standard:*

Suministrado por: **SIKA, S.A.U.**  
*Supplied by* **PI DE ALCOBENDAS, CR DE FUENCARRAL, 72  
28108 ALCOBENDAS (Madrid - España)**

Fabricado en: **PI DE ALCOBENDAS, CR DE FUENCARRAL, 72 APDO 202**  
*Manufactured at* **28108 ALCOBENDAS (Madrid - España)**

se somete por el fabricante al ensayo inicial de tipo del producto, a un control de producción en fábrica y al ensayo adicional de las muestras tomadas en la fábrica de acuerdo con un plan de ensayo previo y que el organismo de certificación notificado nº 0099 - AENOR ha llevado a cabo la inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica y que realiza el seguimiento continuo, la evaluación y la aprobación del control de producción en fábrica. Este certificado indica que se han aplicado todas las disposiciones relativas a la evaluación de la conformidad y todas las actuaciones descritas en el Anexo ZA de la norma mencionada arriba. Este certificado es válido salvo anulación o retirada por AENOR.

*is submitted by the manufacturer to the initial type-testing of the product, a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed testing plan and that the notified certification body no.0099 - AENOR has carried out the initial inspection of the factory and of the factory production and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control. This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in Annex ZA of the above standard. This certificate remains valid unless cancelled or withdrawn by AENOR.*

Fecha de concesión: **2003-04-22**  
*Granting date:*

Fecha de emisión: **2011-12-20**  
*Date of issue:*

AENOR  
Asociación Española de Normalización y Certificación

**Avelino BRITO MARQUINA**  
*Director General/Chief Executive Officer*

Este certificado anula y sustituye al certificado A45/000001, de fecha 2011-10-21.  
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate A45/000001, dated 2011-10-21.  
It is not allowed the partial reproduction of this document.

AENOR - Génova, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 60 00 - Telefax 913 10 46 83

**CERTIFICADO CE DE CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FABRICA**  
**CE CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL**

0099/CPD/A45/0001

2011-12-20  
Pg. 2/4

**ANEXO**  
*ANNEX*

<b>DESIGNACIÓN COMERCIAL</b>	<b>USO PREVISTO</b>
<i>BRAND NAME</i>	<i>FUNCTION</i>
FRIOLITE OC	ACELERADOR DE FRAGUADO
FRIOPLAST P	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
MULTIEFE LC-500-N	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
OLEOPLAST	ACELERADOR DE FRAGUADO
PLAST 355	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
PLAST 900	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Plastocrete N	HIDRÓFUGO DE MASA
PV 1285 MPH	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
PV 1287 MPH	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKA 1	HIDRÓFUGO DE MASA
SIKA AER 5	INCLUSOR DE AIRE
SIKA ANTIGEL	ACELERADOR DE FRAGUADO
SIKA AUTOLEVEL	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
Sika AX-9	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Paver E-5	INCLUSOR DE AIRE
SIKA PAVER HC-1	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
Sika Proof L-100	HIDRÓFUGO DE MASA
SIKA PUMP	RETENEDOR DE AGUA
SIKA RAPID 1	ACELERADOR DE ENDURECIMIENTO
SIKA RETARDER 50	RETARDADOR DE FRAGUADO
SIKA SET 3	ACELERADOR DE FRAGUADO
Sika Twinflow 01H	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Twinflow 01N	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCO I-100	RETENEDOR DE AGUA
SIKA VISCOCRETE 22 HE	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 3050	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 3511 HE	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 4040 PREMIUM	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5720	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5730	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Viscocrete 5910	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5920	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5930	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5940	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE 5980	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Viscocrete 70	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Viscocrete 80	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKA VISCOCRETE SC 305	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Sika Viscocrete T-1520	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKACIM ANTICONGELANTE	ACELERADOR DE FRAGUADO
SIKACIM IMPERMEABILIZANTE	HIDRÓFUGO DE MASA

Este certificado anula y sustituye al certificado A45/000001, de fecha 2011-10-21.  
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate A45/000001, dated 2011-10-21.  
It is not allowed the partial reproduction of this document.

AENOR – Génova, 6 – 28004 MADRID – Teléfono 914 32 60 00 – Telefax 913 10 46 83

**CERTIFICADO CE DE CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FABRICA**  
**CE CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL**

0099/CPD/A45/0001

2011-12-20

Pg. 3/4

<b>DESIGNACIÓN COMERCIAL</b>	<b>USO PREVISTO</b>
<i>BRAND NAME</i>	<i>FUNCTION</i>
Sikament 150	RETARDADOR/REDUCTOR/PLASTIFICANTE
Sikament 170	RETARDADOR/REDUCTOR/PLASTIFICANTE
SIKAMENT 175	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 177	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 185	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 185 HE	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 190	RETARDADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 195	RETARDADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 200R	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
Sikament 230	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 290	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT 290 HE	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 390	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 450	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT 500	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT 500 HE	ACELERADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 600	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT 820	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT 90 AR	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 90A	RETARDADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT 90P	RETARDADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT BOOST PAK	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT FF	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT FF POLVO	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT GO 4402	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT HS 1	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT NF	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT SOLERAS	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SIKAMENT T-1404	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT T-1405	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAMENT T-3412	ACELERADOR / REDUCTOR / PLASTIFICANTE
SIKAMENT TN-100	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SikaPaver C-3	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SikaPlast T-1120	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SikaPlast-1000 TM	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SikaPlast-150	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SikaPlast-300	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SikaPlast-360	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SikaPlast-380	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SikaPlast-550	REDUCTOR DE AGUA / PLASTIFICANTE
SikaPlast-700	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SikaPlast-900	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 20HE / SIKAPREMIER	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 3040	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 3425	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE

Este certificado anula y sustituye al certificado A45/000001, de fecha 2011-10-21.  
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.

This certificate supersedes certificate A45/000001, dated 2011-10-21.  
It is not allowed the partial reproduction of this document.

AENOR – Génova, 6 – 28004 MADRID – Teléfono 914 32 60 00 – Telefax 913 10 46 83

**CERTIFICADO CE DE CONTROL DE PRODUCCIÓN EN FABRICA**  
**CE CERTIFICATE OF FACTORY PRODUCTION CONTROL**

0099/CPD/A45/0001

2011-12-20  
Pg. 4/4

<b>DESIGNACIÓN COMERCIAL</b>	<b>USO PREVISTO</b>
<i>BRAND NAME</i>	<i>FUNCTION</i>
SIKAVISCOCRETE 3450	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 3500	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 5820	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 5-900 HU	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE 5940	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE GO 3502	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3402	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3514 HE	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3515 HE	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3541	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3542	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3543	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SIKAVISCOCRETE T-3544	RETARDADOR / REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SK AX-1/06	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SK AX-3	RETARDADOR/ REDUCTOR / SUPERPLASTIFICANTE
SK AX-5	REDUCTOR DE AGUA / SUPERPLASTIFICANTE
STABILIZER 229	RETENEDOR DE AGUA
STABILIZER 4R	RETENEDOR DE AGUA
SUPERSIKALITE	HIDRÓFUGO DE MASA